



**BESLUIT VAN DE RAAD VAN BESTUUR  
VAN HET VERTAALBUREAU VOOR DE ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE  
TER VASTSTELLING VAN DE GEWIJZIGDE BEGROTING 1/2024 – CT/CA-025/2023/01NL**

DE RAAD VAN BESTUUR VAN HET VERTAALBUREAU VOOR DE ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad van 28 november 1994 tot oprichting van een Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie ("het Vertaalbureau"), zoals laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/2003 van de Raad van 18 juni 2003,

Gezien het financieel reglement van 22 september 2019, van toepassing op het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie (ref. CT/CA-028/2019NL),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Voor iedere aanpassing van de begroting van het Vertaalbureau wordt een gewijzigde begroting vastgesteld volgens dezelfde procedure als voor de oorspronkelijke begroting van het Vertaalbureau.
- (2) De raad van bestuur stelt gewijzigde begrotingen vast op basis van ontwerpbegrotingen die door de directeur worden opgesteld,

HEEFT HET VOLGENDE VASTGESTELD:

**Artikel 1**

De gewijzigde begroting 1/2024, zoals bijgevoegd bij dit besluit, wordt hierbij vastgesteld.

**Artikel 2**

Dit besluit treedt in werking op de dag van vaststelling ervan.

Gedaan te Luxemburg, 20 september 2024.

Voor de raad van bestuur

*(elektronisch ondertekend)*

Christos Ellinides  
Voorzitter

Bijlage: Gewijzigde begroting 1/2024



# GEWIJZIGDE BEGROTING 1/2024

Vertaalbureau voor de organen van de  
Europese Unie





# GEWIJZIGDE BEGROTING 1/2024

CT/CA-025/2023/01NL

## Inhoudsopgave

I. INLEIDING.....	3
A. Algemene inleiding.....	3
B. Ontvangsten.....	3
C. Uitgaven.....	5
II. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN - OVERZICHT.....	6
III. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN - DETAILS.....	7
IV. BIJLAGE 1 - LIJST VAN AMBTEN.....	7

# I. INLEIDING

## A. Algemene inleiding

Het Vertaalbureau heeft, in overeenstemming met artikel 34 van zijn financieel reglement van 22 september 2019, deze gewijzigde begroting 1/2024 opgesteld. Het doel van deze begroting is de van cliënten ontvangen bijgewerkte ramingen op te nemen, evenals de uitkomsten van de evaluatie van alle uitgavenposten door het Vertaalbureau en het negatieve saldo van het voorgaande jaar.

Naar aanleiding van deze evaluatie zijn ook wijzigingen aangebracht in de voorzieningen van het Vertaalbureau.

Overdrachten die in de loop van 2024 zijn uitgevoerd, zijn in de begroting opgenomen om een actueel beeld van de toewijzing van middelen te geven. De overdrachten zijn weergegeven in afdeling III "Staat van ontvangsten en uitgaven - details", in de kolom "Gewijzigde begroting 1/2024".

Alle bedragen in dit document worden uitgedrukt in euro's.

## B. Ontvangsten

Naar aanleiding van de van cliënten ontvangen bijgewerkte ramingen voor 2024 bevat de staat van ontvangsten de volgende wijzigingen:

- De geactualiseerde ramingen van de cliënten resulteren in een daling van 0,6 miljoen EUR in titel 1 ("Betalingen van de agentschappen, bureaus, instellingen en organen", met inbegrip van Uniemerken). Zoals gebruikelijk zijn er aanzienlijke schommelingen in de ramingen van bepaalde cliënten.
- De grootste cliënt van het Vertaalbureau, EUIPO (Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie), blijft bij een raming voor Uniemerken (post 1006) van 8,5 miljoen EUR (204 000 bladzijden). Voor alle andere vertaaldiensten die aan EUIPO worden geleverd (post 1005) bedraagt de begroting onverminderd 5,0 miljoen EUR.
- Een aantal cliënten heeft zijn raming verlaagd, met als resultaat een totale afname in geraamde ontvangsten van 2,6 miljoen EUR. Zeven cliënten hebben hun raming elk met meer dan 100 000 EUR verlaagd: EU-OSHA (Europees Agentschap voor de veiligheid en de gezondheid op het werk) met 22,2 % (-150 800 EUR), FRA (Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten) met 42,8 % (-287 300 EUR), ECHA (Europees Agentschap voor chemische stoffen) met 22,6 % (-384 100 EUR), REA (Europees Uitvoerend Agentschap onderzoek) met 40,9 % (-154 600 EUR), Eiopa (Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen) met 71,3 % (-210 400 EUR), de GAR (Gemeenschappelijke Afwikkelingsraad) met 35,2 % (-829 800 EUR), en ELA (Europese Arbeidsautoriteit) met 23,2 % (-504 300 EUR).
- Daarentegen heeft een aantal cliënten zijn raming verhoogd, met als resultaat een totale toename in geraamde ontvangsten van 2,0 miljoen EUR. De volgende drie cliënten hebben hun raming elk met meer dan 100 000 EUR verhoogd: EMA (Europees Geneesmiddelenbureau) met 6,8 % (185 600 EUR), Frontex (Europees Grens- en kustwachtagentschap) met 115,2 % (1 280 000 EUR) en ESMA (Europese Autoriteit voor effecten en markten) met 146,0 % (369 500 EUR).
- De raming voor titel 3 ("Interinstitutionele samenwerking") is met 68 800 EUR verhoogd, hoofdzakelijk vanwege een toename van de ontvangsten voor het beheer van de

interinstitutionele terminologiedatabank van de EU, IATE (Interactieve Terminologie voor Europa).

- De geraamde overige ontvangsten, die zijn opgenomen in titel 4, zijn met 226 800 EUR verhoogd. Dit vloeit voort uit een stijging van de ramingen voor bankrente (post 4000), in combinatie met een daling voor diverse terugbetalingen (post 4010) als gevolg van de stopzetting van het hosten van een datacentrum voor het ERA (Spoorwegbureau van de Europese Unie).
- Als gevolg van deze afgenomen ontvangsten in combinatie met het van 2023 overgedragen positieve saldo en de verminderde uitgaven (voornamelijk voor personeel, IT-apparatuur en IT-advies), wordt de "Voorziening voor prijsstabiliteit" (post 5015) in deze gewijzigde begroting 1/2024 voor 3 696 170 EUR minder aangesproken. Het Vertaalbureau heeft bovendien geen bedragen overgedragen uit de "Voorziening voor bijzondere investeringen".

De geraamde ontvangsten voor 2024 belopen aldus in totaal 45,5 miljoen EUR en zijn als volgt uitgesplitst:

Titel	Ontvangsten (EUR)
1. Agentschappen, bureaus en organen	43 538 100
3. Interinstitutionele samenwerking (Europese instellingen)	873 100
4. Overige ontvangsten	935 100
5. Van voorgaand jaar overgedragen positief saldo en overdrachten uit voorzieningen van voorgaande jaren	113 500
6. Restituties	p.m.

De onderstaande tabel geeft een overzicht van de geraamde ontvangsten voor de verlening van taalkundige diensten in 2024. De tabel toont de door cliënten verstrekte ramingen voor 2024.

Titel	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Vergelijking
Raming totaal aantal bladzijden van Uniemerken	204 000	204 000	0,0 %
Raming totaal aantal bladzijden van documenten	370 719	375 173	-1,2 %
<i>Totaal aantal bladzijden</i>	<i>574 719</i>	<i>579 173</i>	<i>-0,8 %</i>
Raming totaal aantal termenlijsten	51 370	49 819	3,1 %
Raming totale ontvangsten uit vertaling, terminologiewerk en termenlijsten	43 538 100	44 142 500	-1,4 %

## C. Uitgaven

Het Vertaalbureau heeft, in samenhang met de van cliënten ontvangen geactualiseerde ramingen, opnieuw naar zijn uitgaven gekeken om de gewijzigde begroting 1/2024 op te stellen. Het Vertaalbureau heeft verdere inspanningen geleverd om te bezuinigen en de in de begroting 2024 opgenomen uitgaven te verminderen. Het resultaat van deze inspanningen is een aanzienlijke daling met 7,9 % in de titels 1 tot en met 3, bestaande uit een daling met 8,8 % in titel 1 (“Personeel”), met 7,2 % in titel 2 (“Gebouwen, materieel en diverse huishoudelijke uitgaven”) en met 5,4 % in titel 3 (“Beleidsuitgaven”). Dienovereenkomstig is de staat van uitgaven als volgt gewijzigd:

- Titel 1 (“Personeel”) is met 2,9 miljoen EUR verlaagd (-8,8 %). Deze verlaging heeft hoofdzakelijk betrekking op hoofdstuk 11 (“Personeel in actieve dienst”), waarvoor de begroting met 2,8 miljoen EUR (-9,0 %) is verlaagd. Dit vloeit grotendeels voort uit het besluit van het Vertaalbureau om te bezuinigen door verschillende vacatures in 2024 niet te vervullen. Over het geheel genomen is de begroting voor personeel in actieve dienst (artikel 110) met 7,4 % gedaald.
- De begroting voor post 1115 (“Arbeidscontractanten”) is met 0,7 miljoen EUR verlaagd (-34,1 %). Dit vloeit grotendeels voort uit het besluit van het Vertaalbureau om te bezuinigen door verschillende vacatures in 2024 niet te vervullen.
- De begroting voor post 1120 (“Bij- en nascholing van het personeel”) is met 78 200 EUR verhoogd (74,5 %). Dit vloeit voort uit het besluit van het Vertaalbureau om het opleidingsprogramma voor managementontwikkeling uit te voeren om zo de leidinggevende vaardigheden binnen het Vertaalbureau te verbeteren.
- Hoofdstuk 13 (“Dienstreizen en vervoer”) is met 17 800 EUR verlaagd (-28,3 %) vanwege het toegenomen gebruik van videoconferenties.
- Post 1410 (“Medische dienst”) is met 12 000 EUR verlaagd (-15,6 %) na herberekening van de kosten op basis van de omvang van het personeelsbestand.
- Hoofdstuk 20 (“Investerings in onroerend goed, huur van gebouwen en bijkomende kosten”) is met 130 000 EUR verlaagd (-4,2 %) hoofdzakelijk vanwege een neerwaartse bijstelling van de voorlopige huurkosten (afname van de kosten voor elektriciteit en verwarming).
- Post 2100 (“Aanschaf van, werkzaamheden aan, reparatie en onderhoud van uitrusting en programmatuur”) is met 0,3 miljoen EUR verlaagd (-13,2 %) omdat de vervanging van bepaalde licenties en apparatuur heeft gezorgd voor winsten.
- Post 2120 (“Externe diensten voor het doen functioneren, implementeren, ontwikkelen en onderhouden van software en systemen”) is met 151 500 EUR verlaagd (-6,4 %) omdat bepaalde bijstandscontracten zijn geannuleerd of gereduceerd.
- Hoofdstuk 24 (“Porto en telecommunicatie”) is met 27 800 EUR verlaagd (-19,3 %). Dit is grotendeels te verklaren door een afname van de telefoondiensten en door een neerwaartse bijstelling van het inflatiepercentage op basis van de laatste ontwikkelingen.
- Post 3000 (“Externe vertaaldiensten”) is aanzienlijk verlaagd met 0,5 miljoen EUR (-6,7 %) wegens wijzigingen in de ramingen van cliënten, de optimalisering van interne middelen en doelmatigheidswinst dankzij een toegenomen gebruik van vertaaltools.
- Post 3100 (“Interinstitutionele samenwerking op taalkundig gebied”) is met 53 300 EUR verhoogd (6,3 %) wegens gestegen uitgaven voor het beheer van de interinstitutionele terminologiedatabank van de EU, IATE (Interactieve Terminologie voor Europa).

Overdrachten tussen begrotingsposten in de loop van het jaar zijn als volgt in de gewijzigde begroting 1/2024 opgenomen:

BEGROTINGSJAAR 2024: OVERDRACHTEN NA HET VASTSTELLEN VAN DE OORSPRONKELIJKE BEGROTING 2024				
Krediettransactie	Datum	Van post	Naar post	EUR
3331	27.6.2024	1100, "Basissalarissen"	1141, "Reiskosten ter gelegenheid van het jaarlijkse verlof"	25 000
3333	25.7.2024	1100, "Basissalarissen"	1120, "Bij- en nascholing van het personeel"	78 000

## II. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN – OVERZICHT

Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024
	<b>ONTVANGSTEN</b>			
1	BETALINGEN VAN DE AGENTSCHAPPEN EN ORGANEN	43 538 100	-604 400	44 142 500
2	SUBSIDIE VAN DE COMMISSIE	p.m.	0	p.m.
3	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	873 100	68 800	804 300
4	OVERIGE ONTVANGSTEN	935 100	226 800	708 300
5	VAN VOORGAAND BEGROTINGSJAAR OVERGEDRAGEN POSITIEF SALDO EN OVERDRACHTEN UIT VOORZIENINGEN VAN VOORGAANDE JAREN	113 500	-3 612 200	3 725 700
	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	83 970	83 970	p.m.
	Voorziening voor prijsstabiliteit	29 530	-3 696 170	3 725 700
	Voorziening voor bijzondere investeringen	p.m.		p.m.
6	RESTITUTIES	p.m.	0	p.m.

	TOTAAL	45 459 800	-3 921 000	49 380 800
	UITGAVEN			
1	PERSONEEL	29 505 400	-2 858 100	32 363 500
2	GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	7 610 200	-586 200	8 196 400
3	BELEIDSUITGAVEN	8 344 200	-476 700	8 820 900
10			0	p.m.
	TOTAAL	45 459 800	-3 921 000	49 380 800

### III. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN – DETAILS

### IV. BIJLAGE 1 – LIJST VAN AMBTEN



### III. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN 2024 – DETAILS

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
	<b>ONTVANGSTEN</b>				
1000	Europees Milieuagentschap (EEA)	151 700	-10 700	162 400	1 711 bladzijden
1001	Europese Stichting voor opleiding (ETF)	139 700	77 300	62 400	2 671 bladzijden
1002	Drugsagentschap van de Europese Unie (EUDA)	384 200	0	384 200	4 416 bladzijden
1003	Europees Geneesmiddelenbureau (EMA)	2 933 300	185 600	2 747 700	Documenten: 30 970 bladzijden; termenlijsten: 4 855 termen
1004	Europees Agentschap voor de veiligheid en de gezondheid op het werk (EU-OSHA)	529 600	-150 800	680 400	5 940 bladzijden
1005	Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)	4 957 400	0	4 957 400	Documenten: 52 523 bladzijden; termenlijsten: 36 560 termen; Gemeenschapsmodellen: 8 000 termen
1006	Merken van EUIPO	8 542 800	0	8 542 800	204 000 bladzijden
1007	Communautair Bureau voor plantenrassen (CPVO)	10 500	-14 700	25 200	115 bladzijden
1008	Agentschap van de Europese Unie voor samenwerking op het gebied van rechtshandhaving (Europol)	50 700	0	50 700	583 bladzijden
1009	Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden (Eurofound)	379 600	0	379 600	4 320 bladzijden
<b>100</b>	Artikel 100	18 079 500	86 700	17 992 800	
1010	Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (Cedefop)	118 400	-6 400	124 800	Documenten: 1 264 bladzijden; termenlijsten: 480 termen
1012	Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten (FRA)	384 600	-287 300	671 900	4 150 bladzijden
1014	Europese Investeringsbank (EIB)	p.m.	0	p.m.	
1015	Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA)	225 700	0	225 700	2 595 bladzijden
1016	Agentschap van de Europese Unie voor justitiële samenwerking in strafzaken (Eurojust)	1 275 200	800	1 274 400	13 956 bladzijden

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
1017	Europees Agentschap voor maritieme veiligheid (EMSA)	87 800	0	87 800	989 bladzijden
1018	Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA)	32 300	0	32 300	372 bladzijden
1019	Spoorwegbureau van de Europese Unie (ERA)	281 300	0	281 300	3 234 bladzijden
<b>101</b>	Artikel 101	2 405 300	-292 900	2 698 200	
1020	Agentschap van de Europese Unie voor cyberbeveiliging (Enisa)	151 200	0	151 200	1 738 bladzijden
1021	Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding (ECDC)	471 300	-1 100	472 400	5 025 bladzijden
1022	Europees Grens- en kustwachtagentschap (Frontex)	2 391 800	1 280 200	1 111 600	Documenten: 25 689 bladzijden; termenlijsten: 153 termen
1023	Europees Uitvoerend Agentschap onderwijs en cultuur (EACEA)	478 300	-5 700	484 000	4 948 bladzijden
1024	Europees Uitvoerend Agentschap Innovatieraad en het mkb (EisMEA)	69 600	0	69 600	792 bladzijden
1025	Agentschap van de Europese Unie voor opleiding op het gebied van rechtshandhaving (Cepol)	68 500	-4 400	72 900	855 bladzijden
1027	Agentschap van de Europese Unie voor het ruimtevaartprogramma (EUSPA)	41 100	2 100	39 000	468 bladzijden
1028	Europees Defensieagentschap (EDA)	4 700	0	4 700	54 bladzijden
1029	Europees Agentschap voor chemische stoffen (ECHA)	1 314 800	-384 100	1 698 900	14 880 bladzijden
<b>102</b>	Artikel 102	4 991 300	887 000	4 104 300	
1030	Europees Bureau voor visserijcontrole (EFCA)	228 600	16 200	212 400	Documenten: 2 593 bladzijden; termenlijsten: 24 termen
1031	Gemeenschappelijke Onderneming Fusion for Energy (F4E)	51 800	0	51 800	596 bladzijden
1033	Europees Uitvoerend Agentschap klimaat, infrastructuur en milieu (Cinea)	40 500	0	40 500	461 bladzijden
1034	Europees Instituut voor innovatie en technologie (EIT)	33 500	0	33 500	351 bladzijden

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
1035	Uitvoerend Agentschap Europese Onderzoeksraad (ERCEA)	23 100	-7 200	30 300	192 bladzijden
1036	Europees Uitvoerend Agentschap onderzoek (REA)	223 300	-154 600	377 900	2 567 bladzijden
1037	Gemeenschappelijke Onderneming "Schone luchtvaart"	3 700	200	3 500	30 bladzijden
1038	Europees Instituut voor gendergelijkheid (EIGE)	30 400	-9 500	39 900	311 bladzijden
1039	Gemeenschappelijke Onderneming "Derde ATM-onderzoek in het kader van het gemeenschappelijk Europees luchtruim" (Sesar 3)	25 600	-23 800	49 400	292 bladzijden
<b>103</b>	Artikel 103	660 500	-178 700	839 200	
1042	Gemeenschappelijke Onderneming "Initiatief voor innovatieve gezondheidszorg" (IHI)	5 000	0	5 000	Documenten: 48 bladzijden; termenlijsten: 192 termen
1043	Gemeenschappelijke Onderneming "Schone waterstof"	2 000	0	2 000	23 bladzijden
1045	Asielagentschap van de Europese Unie (EUAA)	2 158 500	0	2 158 500	Documenten: 23 561 bladzijden; termenlijsten: 1 200 termen
1046	Agentschap van de Europese Unie voor de samenwerking tussen energieregulators (ACER)	145 200	9 900	135 300	1 564 bladzijden
1047	Europese Autoriteit voor effecten en markten (ESMA)	622 600	369 500	253 100	7 577 bladzijden
1048	Europese Bankautoriteit (EBA)	854 100	0	854 100	9 772 bladzijden
1049	Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen (Eiopa)	84 800	-210 400	295 200	970 bladzijden
<b>104</b>	Artikel 104	3 872 200	169 000	3 703 200	
1050	Bureau voor ondersteuning van Berec (Berec-Bureau)	40 600	0	40 600	702 bladzijden
1051	Agentschap van de Europese Unie voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (eu-LISA)	1 076 900	0	1 076 900	Documenten: 12 529 bladzijden; termenlijsten: 276 termen

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
1052	Gemeenschappelijke Onderneming "Chips"	6 100	0	6 100	69 bladzijden
1053	Maritiem Analyse- en Operatiecentrum op het gebied van verdovende middelen (MAOC-N)	p.m.	0	p.m.	
1054	Gemeenschappelijke Afwikkelingsraad (GAR)	1 529 300	-829 800	2 359 100	13 100 bladzijden
1055	Europese Scholen	64 200	0	64 200	738 bladzijden
1056	Gemeenschappelijke Onderneming "Een circulair biogebaseerd Europa" (CBE)	23 600	0	23 600	264 bladzijden
1057	Gemeenschappelijke Onderneming "Europese spoorwegen" (EU-Rail)	p.m.	0	p.m.	
1058	Gemengd Comité van de Europese toezichhoudende autoriteiten (ETA's-GC)	p.m.	0	p.m.	
1059	Gemeenschappelijke Onderneming Europese high-performance computing (GO EuroHPC)	5 700	0	5 700	69 bladzijden
<b>105</b>	Artikel 105	2 746 400	-829 800	3 576 200	
1060	Europese Arbeidsautoriteit (ELA)	1 673 900	-504 300	2 178 200	18 884 bladzijden
1061	Europees Openbaar Ministerie (EOM)	5 091 300	0	5 091 300	45 980 bladzijden
1062	Europees Uitvoerend Agentschap voor gezondheid en digitaal beleid (Hadea)	4 600	-1 900	6 500	53 bladzijden
1063	Eengemaakt octrooigerecht (UPC)	172 300	0	172 300	1 800 bladzijden
<b>106</b>	Artikel 106	6 942 100	-506 200	7 448 300	
1099	Ontvangsten van nieuwe cliënten	34 200	34 200	p.m.	382 bladzijden
<b>109</b>	Artikel 109	34 200	34 200	p.m.	
<b>10</b>	<b>BETALINGEN VAN DE AGENTSCHAPPEN, BUREAUS EN ORGANEN</b>	<b>39 731 500</b>	<b>-630 700</b>	<b>40 362 200</b>	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
1100	Europese Commissie	1 170 600	0	1 170 600	Documenten: 13 455 bladzijden. Dit cijfer omvat ook de aantallen die worden verwacht van DG JUST (directoraat-generaal Justitie en Consumentenzaken), van DG EMPL (directoraat-generaal Werkgelegenheid, Sociale Zaken en Inclusie) en van DG GROW (directoraat-generaal Interne Markt, Industrie, Ondernemerschap en Midden- en Kleinbedrijf).
1101	Europees Parlement	700	700	p.m.	7 bladzijden
1102	Raad van de Europese Unie	323 200	0	323 200	3 715 bladzijden
1103	Europese Rekenkamer (ERK)	220 500	0	220 500	
1104	Europees Comité van de Regio's (CvdR)	1 400	1 400	p.m.	15 bladzijden
1105	Europees Economisch en Sociaal Comité (EESC)	300	300	p.m.	3 bladzijden
1106	Hof van Justitie van de Europese Unie	34 200	34 200	p.m.	338 bladzijden
1107	Europese Centrale Bank (ECB)	74 300	10 800	63 500	708 bladzijden
1108	Europese Ombudsman	232 000	-21 100	253 100	2 640 bladzijden
1109	Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming (EDPS)	1 749 400	0	1 749 400	20 108 bladzijden
<b>110</b>	Artikel 110	3 806 600	26 300	3 780 300	
<b>11</b>	<b>BETALINGEN VAN DE INSTELLINGEN</b>	<b>3 806 600</b>	<b>26 300</b>	<b>3 780 300</b>	
<b>1</b>	<b>BETALINGEN VAN DE AGENTSCHAPPEN, BUREAUS, INSTELLINGEN EN ORGANEN</b>	<b>43 538 100</b>	<b>-604 400</b>	<b>44 142 500</b>	Artikel 10, lid 2, punt b), van Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad, zoals gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/2003 van de Raad.
2000	Subsidie van de Commissie	p.m.	0	p.m.	
<b>200</b>	Subsidie van de Commissie	p.m.	0	p.m.	Artikel 10, lid 2, punt b), van Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad, zoals gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/2003 van de Raad.
<b>20</b>	<b>SUBSIDIE VAN DE COMMISSIE</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	
<b>2</b>	<b>SUBSIDIE VAN DE COMMISSIE</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
3001	Activiteiten voor het Interinstitutioneel Comité voor vertaling en vertolking (ICTI)	p.m.	0	p.m.	
3002	Beheer van interinstitutionele projecten	873 100	68 800	804 300	Onder deze post vallen de ontvangsten uit het beheer van interinstitutionele projecten door het Vertaalbureau, met name het IATE-project.
<b>300</b>	Interinstitutionele samenwerking	873 100	68 800	804 300	
<b>30</b>	<b>INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING</b>	<b>873 100</b>	<b>0</b>	<b>804 300</b>	
<b>3</b>	<b>INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING</b>	<b>873 100</b>	<b>68 800</b>	<b>804 300</b>	
4000	Bankrente	650 000	275 000	375 000	
<b>400</b>	Bankrente	650 000	275 000	375 000	Onder dit artikel wordt de rente opgenomen die het Vertaalbureau op zijn bankrekeningen ontvangt.
4010	Diverse terugbetalingen	115 100	-48 200	163 300	
<b>401</b>	Diverse terugbetalingen	115 100	-48 200	163 300	Dit artikel omvat diverse terugbetalingen, waaronder inkomsten uit de onderverhuur van kantoorruimte en parkeerplaatsen en uit het hosten van een datacentrum voor het Spoorwegbureau van de Europese Unie.
4020	Financiële bijdrage van de Luxemburgse regering	170 000	0	170 000	Deze jaarlijkse financiële bijdrage van de Luxemburgse regering betreft een tegemoetkoming in de huurkosten van het Vertaalbureau.
<b>402</b>	Overige bijdragen	170 000	0	170 000	
<b>40</b>	<b>OVERIGE ONTVANGSTEN</b>	<b>935 100</b>	<b>226 800</b>	<b>708 300</b>	
<b>4</b>	<b>OVERIGE ONTVANGSTEN</b>	<b>935 100</b>	<b>226 800</b>	<b>708 300</b>	
5000	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	83 970	83 970	p.m.	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar in overeenstemming met artikel 17, lid 1, van het financieel reglement van het Vertaalbureau van 22 september 2019.
<b>500</b>	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	83 970	83 970	p.m.	
5010	Overdracht uit de "Voorziening voor bijzondere investeringen"	p.m.	0	p.m.	De overdracht uit de "Voorziening voor bijzondere investeringen" komt overeen met de uitgaven in hoofdstuk 32, "Uitgaven in verband met het programma eCdT".

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
5015	Overdracht uit de "Voorziening voor prijsstabiliteit"	29 530	-3 696 170	3 725 700	De overdracht uit de "Voorziening voor prijsstabiliteit" is noodzakelijk om de begroting in evenwicht te brengen.
<b>501</b>	Overdrachten uit voorzieningen van voorgaande jaren	29 530	-3 696 170	3 725 700	
50	VAN VOORGAAND BEGROTINGSJAAR OVERGEDRAGEN SALDO EN OVERDRACHTEN UIT VOORZIENINGEN VAN VOORGAANDE JAREN	113 500	-3 612 200	3 725 700	
5	VAN VOORGAAND BEGROTINGSJAAR OVERGEDRAGEN SALDO EN OVERDRACHTEN UIT VOORZIENINGEN VAN VOORGAANDE JAREN	113 500	-3 612 200	3 725 700	
6000	Restituties aan cliënten	p.m.	0	p.m.	
<b>600</b>	Restituties aan cliënten	p.m.	0	p.m.	
60	RESTITUTIES AAN CLIËNTEN	p.m.	0	p.m.	
6	RESTITUTIES	p.m.	0	p.m.	
	<b>Totale ontvangsten</b>	<b>45 459 800</b>	<b>-3 921 000</b>	<b>49 380 800</b>	
	<b>UITGAVEN</b>				
1100	Basissalarissen	17 074 200	-1 571 300	18 645 500	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, met name de artikelen 62 en 66. Dit krediet dient ter dekking van de basissalarissen van ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1101	Gezinstoelagen	1 862 300	89 800	1 772 500	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 62, 67 en 68, alsmede afdeling I van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de kostwinners-, kinder- en schooltoelage voor ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1102	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland	2 723 700	-246 800	2 970 500	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 62 en 69, alsmede artikel 4 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de ontheemdingstoelagen en de toelagen voor verblijf in het buitenland van ambtenaren en tijdelijke functionarissen.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
1103	Secretariaatsvergoedingen	6 200	-5 400	11 600	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 18, lid 1, van bijlage XIII. Dit krediet dient ter dekking van de secretariaatsvergoeding voor ambtenaren en tijdelijke functionarissen in categorie AST die een functie uitoefenen van typist, stenotypist, telexist, machineschrijver, directiesecretaris/esse of hoofdsecretaris/esse en die een dergelijke vergoeding ontvingen in de maanden voorafgaand aan 1 mei 2004.
<b>110</b>	Personeel in actieve dienst	21 666 400	-1 733 700	23 400 100	
1113	Stagiair(e)s	29 300	-67 500	96 800	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor stagiair(e)s.
1115	Arbeidscontractanten	1 324 900	-686 500	2 011 400	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, met name artikel 3 bis en titel IV.
<b>111</b>	Arbeidscontractanten en stagiairs	1 354 200	-754 000	2 108 200	Dit artikel werd voorheen "Hulpfunctionarissen en plaatselijke functionarissen" genoemd.
1120	Bij- en nascholing van het personeel	183 200	78 200	105 000	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 24 bis.
<b>112</b>	Bij- en nascholing van het personeel	183 200	78 200	105 000	
1130	Ziektekostenverzekering	572 100	-61 900	634 000	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 72. Regeling inzake de ziektekostenverzekering van de ambtenaren van de Europese Unie.
1131	Ongevallen- en beroepsziekteverzekering	64 300	-29 700	94 000	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 73, alsmede artikel 15 van bijlage VIII. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage voor de beroepsziekten- en ongevallenverzekering.
1132	Werkloosheidsverzekering	156 400	-5 300	161 700	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, met name artikel 28 bis. Dit krediet dient ter dekking van het werkloosheidsrisico van tijdelijke functionarissen.
1133	Vorming of behoud van pensioenrechten	0	0	p.m.	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, met name artikel 42. Dit krediet dient ter dekking van de door het Vertaalbureau ten behoeve van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen te verrichten betalingen om hun pensioenrechten in hun land van herkomst op te bouwen of te behouden.
1134	Bijdrage aan de communautaire pensioenregeling	3 951 800	-225 400	4 177 200	Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage van het Vertaalbureau aan de communautaire pensioenregeling.
<b>113</b>	Werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid	4 744 600	-322 300	5 066 900	



Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
1140	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden	12 100	10 500	1 600	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 70, 74 en 75. Dit krediet dient ter dekking van: - geboortetoelagen voor kinderen van medewerkers in wier land van herkomst geen regeling voor dergelijke toelagen bestaat; en - in geval van overlijden van een ambtenaar, de volledige bezoldiging van de overledene tot en met het einde van de derde maand na die van het overlijden alsmede de kosten van vervoer van het stoffelijk overschot naar de plaats van herkomst van de overledene. Bij een overlijdensgeval zullen de dienovereenkomstige kredieten van post 1100 worden overgeboekt.
1141	Reiskosten ter gelegenheid van het jaarlijkse verlof	287 800	25 000	262 800	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 8 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de forfaitaire betaling van de reiskosten van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen, hun echtgenoten en de personen te hunnen laste van de standplaats naar de plaats van herkomst.
1143	Vaste ambtsvergoedingen	500	500	p.m.	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 14 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de ambtsvergoeding voor de ambtenaar of tijdelijke functionaris wiens taak van dien aard is dat hij geregeld uitgaven voor representatiedoeleinden moet doen.
<b>114</b>	Diverse toelagen en vergoedingen	300 400	36 000	264 400	
1150	Overwerk	p.m.	0	p.m.	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 56 en bijlage VI. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoedingen of vergoedingen op basis van het aantal gemaakte overuren aan ambtenaren en tijdelijke functionarissen in de categorie AST, alsmede aan plaatselijke functionarissen die overwerk verrichten dat niet overeenkomstig de geldende bepalingen met vrije tijd kan worden gecompenseerd.
<b>115</b>	Overuren	p.m.	0	p.m.	
1171	Freelancetolken en technisch personeel voor conferenties	p.m.	0	p.m.	Honorarium van door het Vertaalbureau ingehuurde freelancetolken voor de vertolking van specifieke conferenties ingeval de Commissie geen tolken ter beschikking kan stellen. Naast de honoraria betreft dit ook een levensverzekering en ziektekosten-, arbeidsongevallen- en overlijdensrisicoverzekeringen alsook terugbetaling van reiskosten en een forfaitaire vergoeding van vervoerskosten voor freelancetolken wier zakenadres niet overeenkomt met de arbeidsplaats.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
1175	Uitzendkrachten	168 600	0	168 600	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor uitzendkrachten.
<b>117</b>	Aanvullende diensten	168 600	0	168 600	
1180	Diverse uitgaven in verband met aanwerving	9 500	-33 300	42 800	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 27 tot en met 31 en artikel 33. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor aanwervingsprocedures.
1181	Reiskosten	5 000	-14 400	19 400	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71 alsmede artikel 7 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de reiskosten van ambtenaren en tijdelijk functionarissen (inclusief gezinsleden) bij indiensttreding of beëindiging van de dienst.
1182	Inrichtingsvergoeding bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst	72 500	-23 500	96 000	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 5 en 6 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de inrichtingsvergoedingen van ambtenaren en tijdelijke functionarissen die bij indiensttreding of beëindiging van de dienst van woonplaats moeten veranderen.
1183	Verhuiskosten	11 300	-22 900	34 200	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71 alsmede artikel 9 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de verhuiskosten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen die bij indiensttreding, verandering van standplaats of beëindiging van de dienst van woonplaats moeten veranderen.
1184	Tijdelijke dagvergoedingen	56 800	-38 400	95 200	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71 alsmede artikel 10 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de tijdelijke dagvergoedingen aan ambtenaren en tijdelijke functionarissen die aantonen dat zij bij indiensttreding (of verandering van standplaats) van woonplaats moeten veranderen.
<b>118</b>	Diverse uitgaven in verband met indiensttreding en overplaatsingen van personeel	155 100	-132 500	287 600	
1190	Aanpassingscoëfficiënten	1 200	0	1 200	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 64 en 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van de aanpassingscoëfficiënten voor de bezoldiging van de ambtenaren en de tijdelijke functionarissen, alsmede voor de uitbetaling van overuren.
<b>119</b>	Aanpassingscoëfficiënten en aanpassing van de bezoldigingen	1 200	0	1 200	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
<b>11</b>	<b>PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST</b>	<b>28 573 700</b>	<b>-2 828 300</b>	<b>31 402 000</b>	
1300	Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten	35 000	-11 600	46 600	Dit krediet dient ter dekking van de vervoerskosten, dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen, door het statutair personeel in het belang van het Vertaalbureau gemaakt, volgens de bepalingen van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie.
<b>130</b>	Dienstreizen en vervoer	35 000	-11 600	46 600	
1310	Dienstuitgaven in verband met opleiding	10 000	-6 200	16 200	Dit krediet dient ter dekking van dienstuitgaven tijdens opleidingen buiten Luxemburg.
<b>131</b>	Dienstreizen en vervoerskosten in verband met opleiding	10 000	-6 200	16 200	
<b>13</b>	<b>DIENSTREIZEN EN VERVOER</b>	<b>45 000</b>	<b>-17 800</b>	<b>62 800</b>	
1400	Restaurants en kantines	2 400	0	2 400	Dit krediet dient ter dekking van de huishoudelijke kosten van restaurants en kantines, met name onderhoudsovereenkomsten van installaties, de levering van materiaal, enz.
<b>140</b>	Sociale en medische infrastructuur	2 400	0	2 400	
1410	Medische dienst	65 000	-12 000	77 000	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 59, alsmede artikel 8 van bijlage II.
<b>141</b>	Medische dienst	65 000	-12 000	77 000	
1420	Overige uitgaven	741 800	0	741 800	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor deelname aan het Comité voor sociale activiteiten, voor kinderdagverblijven en educatieve instellingen. Het krediet is gebaseerd op de raming van het Bureau voor infrastructuur en logistiek (OIL) van de Commissie.
1421	Sociale contacten	14 000	0	14 000	Dit krediet dient ter aanmoediging en financiële ondersteuning van alle initiatieven ter bevordering van sociale contacten tussen personeelsleden van verschillende nationaliteiten, alsmede voor andere uitgaven en subsidies aan de personeelsleden, en de kosten die voortvloeien uit het organiseren van recepties voor personeelsleden.
<b>142</b>	Overige uitgaven	755 800	0	755 800	
<b>14</b>	<b>SOCIALE EN MEDISCHE INFRASTRUCTUUR</b>	<b>823 200</b>	<b>-12 000</b>	<b>835 200</b>	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
1520	Beroepsmobiliteit	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de detachering of tijdelijke plaatsing van ambtenaren en tijdelijke functionarissen van het Vertaalbureau bij nationale of internationale organen.
1521	Tijdelijk bij nationale overheidsdiensten, internationale organisaties of overheidsinstellingen of -ondernemingen gedetacheerde functionarissen van het Vertaalbureau	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de detachering of tijdelijke plaatsing van ambtenaren en tijdelijke functionarissen van het Vertaalbureau bij nationale of internationale organen.
<b>152</b>	Mobiliteit	p.m.	0	p.m.	
<b>15</b>	<b>MOBILITEIT</b>	p.m.	0	p.m.	
1600	Buitengewone bijstand	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijstand die kan worden toegekend aan functionarissen, gewezen functionarissen, of aan de rechthebbenden van een overleden functionaris, die in zeer benarde omstandigheden verkeren.
<b>160</b>	Sociale dienst	p.m.	0	p.m.	
1620	Andere uitgaven	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van gezinshulp, opvangkosten, rechtsbijstand, subsidies aan scouts, en subsidies aan het secretariaat van de oudervereniging.
<b>162</b>	Overige uitgaven	p.m.	0	p.m.	
1630	Kinderdagverblijf	59 400	0	59 400	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor kinderdagverblijven en educatieve instellingen. Het krediet is gebaseerd op de raming van het Europees Parlement.
<b>163</b>	Kinderdagverblijf	59 400	0	59 400	
1640	Aanvullende steun voor gehandicapten	1 600	0	1 600	Dit krediet dient om invalide functionarissen in actieve dienst, hun echtgenoten/echtgenotes en hun ten laste zijnde kinderen compensatie te kunnen bieden voor als noodzakelijk erkende en door bewijzen gestaafde kosten (anders dan medische kosten) die voortvloeien uit de invaliditeit, nadat aanspraken op nationale voorzieningen zijn uitgeput.
<b>164</b>	Aanvullende steun voor gehandicapten	1 600	0	1 600	
<b>16</b>	<b>SOCIALE VOORZIENINGEN</b>	<b>61 000</b>	<b>0</b>	<b>61 000</b>	
1700	Ontvangst- en representatiekosten	2 500	0	2 500	Dit krediet dient ter dekking van ontvangst- en representatiekosten en diverse recepties.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
<b>170</b>	Ontvangst en representatie	2 500	0	2 500	
<b>17</b>	<b>ONTVANGST EN REPRESENTATIE</b>	<b>2 500</b>	<b>0</b>	<b>2 500</b>	
1900	Pensioenen en uitkeringen bij vertrek	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de pensioenen en de uitkeringen bij vertrek.
<b>190</b>	Pensioenen	p.m.	0	p.m.	
<b>19</b>	<b>PENSIOENEN</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	
<b>1</b>	<b>PERSONEEL</b>	<b>29 505 400</b>	<b>-2 858 100</b>	<b>32 363 500</b>	
2000	Huur van gebouwen en bijkomende kosten	2 111 800	32 600	2 079 200	Dit krediet dient ter dekking van de huur voor de door het Vertaalbureau gebruikte gebouwen, gedeelten van gebouwen en parkeerplaatsen.
<b>200</b>	Investeringen in onroerend goed, huur van gebouwen en bijkomende kosten	2 111 800	32 600	2 079 200	
2010	Verzekeringen	13 200	0	13 200	Dit krediet dient ter dekking van de verzekeringspremies voor de door het Vertaalbureau gebruikte gebouwen of gedeelten van gebouwen.
<b>201</b>	Verzekeringen	13 200	0	13 200	
2020	Water, gas, elektriciteit en verwarming	327 900	-109 600	437 500	Dit krediet dient ter dekking van het lopende verbruik.
<b>202</b>	Water, gas, elektriciteit en verwarming	327 900	-109 600	437 500	
2030	Schoonmaak en onderhoud	299 600	-75 600	375 200	Dit krediet dient ter dekking van de schoonmaakkosten (periodieke schoonmaakbeurten, aankoop van schoonmaak-, reinigings- en wasmiddelen, stomerij enz.), de kosten van onderhoud van apparatuur en technische installaties (liften, centraleverwarmings- en airconditioninginstallaties enz.), alsmede de kosten voor het verwijderen van afval.
<b>203</b>	Reiniging en onderhoud	299 600	-75 600	375 200	
2040	Inrichting van het gebouw	5 000	0	5 000	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van inrichtings- en herstelwerkzaamheden in het gebouw.
<b>204</b>	Inrichting van het gebouw	5 000	0	5 000	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
2050	Beveiliging en bewaking van de gebouwen	232 100	22 600	209 500	Dit krediet dient ter dekking van de diverse uitgaven inzake de beveiliging en veiligheid van gebouwen, met name de contracten voor de bewaking van het gebouw, de huur en het bijvullen van de brandblussers, de aanschaf en het onderhoud van brandbestrijdingsmaterieel, de vervanging van de uitrusting van de ambtenaren die deel uitmaken van de vrijwillige brandweerdienst, en de kosten van wettelijke controles.
<b>205</b>	Veiligheid van en toezicht op gebouwen	232 100	22 600	209 500	
2060	Verwerving van onroerend goed	p.m.	0	p.m.	Deze post dient ter dekking van de eventuele aankoop van een gebouw voor de zetel van het Vertaalbureau.
<b>206</b>	Verwerving van onroerend goed	p.m.	0	p.m.	
2080	Vorbereidende kosten voor de verwerving of bouw van onroerend goed	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor deskundigenverslagen betreffende onroerend goed.
<b>208</b>	Vorbereidende kosten voor de verwerving of bouw van onroerend goed	p.m.	0	p.m.	
2090	Overige uitgaven	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van overige lopende uitgaven waarin niet speciaal is voorzien, zoals de beheerskosten anders dan voor water, gas en elektriciteit, onderhoud, gemeentebelastingen en bijkomende kosten.
<b>209</b>	Overige uitgaven	p.m.	0	p.m.	
<b>20</b>	<b>INVESTERINGEN IN ONROEREND GOED, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN</b>	<b>2 989 600</b>	<b>-130 000</b>	<b>3 119 600</b>	
2100	Aanschaf van, werkzaamheden aan, reparatie en onderhoud van uitrusting en programmatuur	1 814 000	-275 900	2 089 900	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop of huur van computerapparatuur, softwareontwikkeling, onderhoud van software(pakketten), diverse verbruiksartikelen voor gegevensverwerking enz. Ook telecommunicatieapparatuur, kopieerapparaten en printers zijn in deze post opgenomen.
<b>210</b>	Informatietechnologie	1 814 000	-275 900	2 089 900	
2120	Externe diensten voor het doen functioneren, implementeren, ontwikkelen en onderhouden van software en systemen	2 225 700	-151 500	2 377 200	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor externe informaticadeskundigen (operators, beheerders, systeemingenieurs enz.).
<b>212</b>	Informatietechnologiediensten	2 225 700	-151 500	2 377 200	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
<b>21</b>	<b>GEGEENSVERWERKING</b>	<b>4 039 700</b>	<b>-427 400</b>	<b>4 467 100</b>	
2204	Kantoorapparatuur	5 000	0	5 000	Dit krediet dient ter dekking van aankoop, leasing, onderhoud en reparatie van elektronische kantoorapparatuur en technische installaties, met uitzondering van apparatuur als printers en kopieerapparaten.
<b>220</b>	Technische installaties en materieel voor kantoorautomatisering	5 000	0	5 000	
2210	Eerste aanschaf	10 000	0	10 000	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor aankoop, vervanging, onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair.
<b>221</b>	Meubilair	10 000	0	10 000	
2230	Aanschaf van voertuigen	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van een dienstauto voor het Vertaalbureau.
2232	Huur van vervoermiddelen	8 900	0	8 900	Dit krediet dient ter dekking van een langlopende huurovereenkomst voor dienstwagens, alsmede incidentele autohuur voor onvoorziene behoeften.
2233	Onderhoud, gebruik en reparatie van voertuigen	2 000	0	2 000	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het gebruik en het onderhoud van voertuigen, alsmede de kosten voor het gebruik van het openbaar vervoer.
<b>223</b>	Vervoermiddelen	10 900	0	10 900	
2250	Uitgaven voor documentatie en bibliotheek	23 000	0	23 000	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van boeken en drukwerken, abonnementen op nieuwsbladen, tijdschriften, onlinediensten zoals woordenboeken en andere documentatie- en bibliotheekuitgaven.
2255	Documentatie- en vertaaltools en meertalige tools	15 000	0	15 000	Deze begrotingspost dient ter dekking van uitgaven voor documentatie- en vertaaltools en meertalige tools, zoals de aanschaf, consolidatie en uitbreiding van de inhoud van taalkundige en terminologische databases, vertaalgeheugens en woordenboeken voor automatische vertaling.
<b>225</b>	Documentatie en bibliotheek	38 000	0	38 000	
<b>22</b>	<b>ROEREND GOED EN BIJKOMENDE KOSTEN</b>	<b>63 900</b>	<b>0</b>	<b>63 900</b>	
2300	Papier- en kantoorbenodigdheden	14 000	0	14 000	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van papier- en kantoorbenodigdheden.
<b>230</b>	Papier- en kantoorbenodigdheden	14 000	0	14 000	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
2320	Bankkosten	2 100	0	2 100	Dit krediet dient ter dekking van de bankkosten en de kosten in verband met het interbancair telecommunicatienetwerk.
2321	Koersverliezen	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de door het Vertaalbureau in het kader van het beheer van zijn begroting opgelopen koersverliezen, voor zover deze niet door koerswinsten worden gecompenseerd.
<b>232</b>	Financiële uitgaven	2 100	0	2 100	
2330	Proceskosten	20 000	0	20 000	Dit artikel dient ter dekking van de aan procedures voorafgaande uitgaven en van uitgaven voor bijstand van advocaten of andere deskundigen.
<b>233</b>	Proceskosten	20 000	0	20 000	
2340	Schadevergoedingen	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor schadevergoedingen alsmede voor uitgaven in verband met de wettelijke aansprakelijkheid van het Vertaalbureau.
<b>234</b>	Schadevergoedingen	p.m.	0	p.m.	
2350	Diverse verzekeringen	13 200	0	13 200	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de algemene verzekeringen en de verzekering voor wettelijke aansprakelijkheid, tegen diefstal en voor de financiële aansprakelijkheid van de rekenplichtigen en de beheerders van gelden ter goede rekening.
2352	Diverse uitgaven voor interne vergaderingen	3 000	0	3 000	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de organisatie van interne vergaderingen.
2353	Interne verhuizingen	3 000	0	3 000	Dit krediet dient ter dekking van verhuiskosten, zowel binnen als naar een ander gebouw.
2359	Overige uitgaven	2 500	0	2 500	Dit krediet dient ter dekking van andere niet speciaal vermelde huishoudelijke uitgaven.
<b>235</b>	Overige huishoudelijke uitgaven	21 700	0	21 700	
2360	Externe audit- en evaluatiediensten	10 200	0	10 200	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de externe audit- en evaluatiediensten, zoals de controle van de jaarrekeningen.
<b>236</b>	Externe audit- en evaluatiediensten	10 200	0	10 200	
2390	Door de Commissie verrichte vertaalwerkzaamheden	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van vertaalwerkzaamheden, typewerk inbegrepen, die door de Commissie voor rekening van het Vertaalbureau worden verricht.
2391	Tolkwerkzaamheden	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van tolkdiensten die het Vertaalbureau in rekening gebracht worden, in het bijzonder door de EU-instellingen.



Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
2392	Administratieve bijstand van de Commissie	152 800	0	152 800	Dit krediet dient ter dekking van de ondersteunende administratieve diensten van de Commissie aan het Vertaalbureau.
2393	Publicaties	5 000	-1 000	6 000	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van publicatie van de begroting van het Vertaalbureau en van andere communicatiekosten.
2394	Verspreiding	30 000	0	30 000	Dit krediet dient ter dekking van verspreidingsactiviteiten, en met name promotie- en marketingkosten (catalogi, brochures, advertenties, marktonderzoeken enz.), alsmede de kosten van voorlichting van en bijstand aan het publiek en cliënten.
2395	Overige diensten geboden door instellingen en agentschappen	15 200	0	15 200	Deze begrotingspost dient ter dekking van door EU-instellingen en -agentschappen aan het Vertaalbureau geboden diensten, die onder meer in het kader van de coördinatie tussen agentschappen worden verleend.
<b>239</b>	Interinstitutionele dienstverlening	203 000	-1 000	204 000	
<b>23</b>	<b>LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN</b>	<b>271 000</b>	<b>-1 000</b>	<b>272 000</b>	
2400	Porto en verzendkosten	19 800	-1 500	21 300	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van frankering en verzending, inclusief de verzending van postpakketten.
<b>240</b>	Porto	19 800	-1 500	21 300	
2410	Abonnements- en gebruikskosten van telefoon, telegraaf, telex, radio en televisie	96 700	-26 300	123 000	Dit krediet dient ter dekking van de abonnementskosten en de kosten van telefoongesprekken, faxberichten, teleconferenties en gegevensoverdracht. De uitgaven in verband met telecommunicatieapparatuur zijn opgenomen onder post 2100.
<b>241</b>	Telecommunicatie	96 700	-26 300	123 000	
<b>24</b>	<b>PORTO EN TELECOMMUNICATIE</b>	<b>116 500</b>	<b>-27 800</b>	<b>144 300</b>	
2500	Vergaderingen in het algemeen	2 000	0	2 000	Dit krediet dient ter dekking van de reis- en verblijfkosten en specifieke uitgaven van deskundigen en andere bezoekers, en van de interinstitutionele comités die voor vergaderingen, commissies, werkgroepen en studiebijeenkomsten worden uitgenodigd.
<b>250</b>	Uitgaven voor vergaderingen en andere bijeenkomsten	2 000	0	2 000	
2550	Diverse uitgaven voor de organisatie van en deelname aan conferenties, congressen en vergaderingen	20 000	0	20 000	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor de organisatie van en deelname aan conferenties, congressen en vergaderingen. Het is ook bedoeld om de kosten te dekken van het organiseren van externe vergaderingen die niet gedekt worden door bestaande infrastructuur.
<b>255</b>	Diverse uitgaven voor de organisatie van en deelname aan conferenties, congressen en vergaderingen	20 000	0	20 000	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
<b>25</b>	<b>UITGAVEN VOOR VERGADERINGEN EN ANDERE BIJEENKOMSTEN</b>	<b>22 000</b>	<b>0</b>	<b>22 000</b>	
2600	Vergaderingen van de raad van bestuur	20 000	0	20 000	Dit krediet dient ter dekking van reis- en verblijfkosten en specifieke uitgaven van de leden van de raad van bestuur die worden uitgenodigd voor vergaderingen, commissievergaderingen en werkgroepen.
<b>260</b>	Uitgaven voor vergaderingen en andere bijeenkomsten	20 000	0	20 000	
2610	Organisatie van vergaderingen van de raad van bestuur	7 500	0	7 500	Dit krediet dient ter dekking van de organisatie van vergaderingen van de raad van bestuur.
<b>261</b>	Organisatie van vergaderingen van de raad van bestuur	7 500	0	7 500	
2650	Vertolking	30 000	0	30 000	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van tolkdiensten voor de vergaderingen van de raad van bestuur die het Vertaalbureau in rekening gebracht worden, in het bijzonder door de EU-instellingen.
<b>265</b>	Tolkwerkzaamheden	30 000	0	30 000	
<b>26</b>	<b>RAAD VAN BESTUUR</b>	<b>57 500</b>	<b>0</b>	<b>57 500</b>	
2700	Beperkte adviezen, studies en enquêtes	50 000	0	50 000	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor gekwalificeerd deskundig advies op bestuursrechtelijk terrein, voor raadplegingen, studies en enquêtes, te weten evaluatieverslagen, en voor de honoraria van externe deskundigen.
<b>270</b>	Beperkte adviezen, studies en enquêtes	50 000	0	50 000	
<b>27</b>	<b>ADVIEZEN EN STUDIES</b>	<b>50 000</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>	
<b>2</b>	<b>GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN</b>	<b>7 610 200</b>	<b>-586 200</b>	<b>8 196 400</b>	
3000	Externe vertaaldiensten	7 370 000	-530 000	7 900 000	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor het verlenen van taalkundige diensten door externe dienstverleners.
3001	Technische diensten in verband met taalkundige diensten	75 000	0	75 000	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor technische diensten in verband met taalkundige diensten.
<b>300</b>	Externe vertaaldiensten	7 445 000	-530 000	7 975 000	
<b>30</b>	<b>EXTERNE VERTAALDIENSTEN</b>	<b>7 445 000</b>	<b>-530 000</b>	<b>7 975 000</b>	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
3100	Interinstitutionele samenwerking op taalkundig gebied	899 200	53 300	845 900	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor maatregelen waartoe het Interinstitutioneel Comité voor vertaling en vertolking (ICTI) heeft besloten om de interinstitutionele samenwerking op taalkundig gebied te bevorderen. De uitgaven voor het IATE-project worden gedekt door de ontvangsten in post 3002 ("Beheer van interinstitutionele projecten"), met uitzondering van het aandeel van het Vertaalbureau in die uitgaven.
<b>310</b>	Uitgaven in verband met de interinstitutionele samenwerking	899 200	53 300	845 900	
<b>31</b>	<b>UITGAVEN IN VERBAND MET DE INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING</b>	<b>899 200</b>	<b>53 300</b>	<b>845 900</b>	
3200	Uitgaven voor dienstreizen en overige personeelsuitgaven in verband met het programma eCdT	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de vervoerskosten, dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen van personeel in verband met het programma eCdT.
3201	Diverse huishoudelijke uitgaven in verband met het programma eCdT	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van diverse huishoudelijke uitgaven in verband met het programma eCdT, uitgezonderd IT-uitgaven.
3202	Uitgaven voor hard- en software in verband met het programma eCdT	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor hard- en software in verband met het programma eCdT.
3203	IT-consultancy in verband met het programma eCdT	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor IT-consultancy in verband met het programma eCdT.
<b>320</b>	Uitgaven in verband met het programma eCdT	p.m.	0	p.m.	
<b>32</b>	<b>UITGAVEN IN VERBAND MET HET PROGRAMMAECDT</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	<b>In dit hoofdstuk zijn kredieten opgenomen voor uitgaven in verband met het programma eCdT, die zijn overgedragen van de "Voorziening voor bijzondere investeringen" naar ontvanstenoost 5010.</b>
<b>3</b>	<b>BELEIDSUITGAVEN</b>	<b>8 344 200</b>	<b>-476 700</b>	<b>8 820 900</b>	
10003	Voorziening voor prijsstabiliteit	p.m.	0	p.m.	Deze voorziening werd in 2011 ingesteld ten behoeve van de prijsstabiliteit. Eind 2024 zal het totaalbedrag van de voorziening 5 161 964 EUR belopen.
10004	Voorziening voor het werkkapitaal (doorlopende financiering)	p.m.	0	p.m.	Voorziening voor het werkkapitaal (doorlopende financiering) zoals bepaald in artikel 71 bis van het financieel reglement van het Vertaalbureau. Het totaalbedrag van de voorziening beloopt 16 529 466 EUR.
10006	Voorziening voor bijzondere investeringen	p.m.	0	p.m.	Er worden in 2024 geen kredieten bestemd ter dekking van bijzondere investeringen. Het totaalbedrag van de voorziening is 90 489 EUR, met inachtneming van de besteding in ontvangstenpost 5010.
10008	Negatief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	p.m.	0	p.m.	Negatief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar in overeenstemming met artikel 17, lid 3, van het financieel reglement van het Vertaalbureau van 22 september 2019.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2024	Gewijzigde begroting 1/2024	Begroting 2024	Opmerkingen
<b>1000</b>	Voorlopige kredieten	p.m.	0	p.m.	
100	VOORLOPIGE KREDIETEN	p.m.	0	p.m.	
10	VOORZIENINGEN	p.m.	0	p.m.	
	<b>Totaal uitgaven</b>	<b>45 459 800</b>	<b>-3 921 000</b>	<b>49 380 800</b>	

## IV – BIJLAGE 1 – PERSONEELSFORMATIE

Functiegroep en rang	2022		2023		2024	
	Bezet op 31.12.2022		Goedgekeurd in het kader van de begroting 2023		Goedgekeurd in het kader van de begroting 2024	
	Vaste ambten	Tijdelijke ambten	Vaste ambten	Tijdelijke ambten	Vaste ambten	Tijdelijke ambten
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	1	1	1	1
AD 13	1	0	3	0	3	0
AD 12	9	3	13	7	11	7
AD 11	2	5	7	6	5	5
AD 10	3	7	8	7	8	8
AD 9	7	12	7	21	7	22
AD 8	10	15	6	24	9	20
AD 7	5	19	1	18	1	15
AD 6	4	10	0	8	1	10
AD 5	0	18	1	0	1	4
<b>TOTAAL AD</b>	<b>41</b>	<b>90</b>	<b>47</b>	<b>92</b>	<b>47</b>	<b>92</b>
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	1	0	1	0	1	0
AST 9	2	1	2	2	2	2
AST 8	1	1	0	1	0	2
AST 7	1	4	1	7	1	8
AST 6	0	11	0	10	0	11
AST 5	0	12	0	17	0	15
AST 4	0	8	0	10	0	8
AST 3	0	5	0	1	0	2
AST 2	0	1	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
<b>TOTAAL AST</b>	<b>5</b>	<b>43</b>	<b>4</b>	<b>48</b>	<b>4</b>	<b>48</b>
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	2	0	2
AST/SC 2	0	1	0	0	0	0
AST/SC 1	AST/SC 1	0	0	0	0	0
<b>TOTAAL AST/SC</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>TOTAAL</b>	<b>46</b>	<b>135</b>	<b>51</b>	<b>142</b>	<b>51</b>	<b>142</b>
<b>TOTAAL PERSONEEL</b>	<b>181</b>		<b>193</b>		<b>193</b>	

### Raming aantal arbeidscontractanten (uitgedrukt in voltijdequivalenten)

Functiegroepen (FG)	2022 (werkelijk bezet)	2023	2024
FG IV	9,5	20,0	19,0
FG III	12,0	15,0	16,0
FG II	0,0	0,0	0,0
FG I	0,0	0,0	0,0
<b>Totaal arbeidscontractanten</b>	<b>21,5</b>	<b>35</b>	<b>35</b>